



le-russe.fr

Parlons russe !

Leçon 7. Que faites-vous ?

Здравствуйте, мой дорогие читатели ! (Bonjour mes chers lecteurs !) **Меня зовут Юлия.** (Je m'appelle Julia.) **Я ваш учитель русского языка.** (Je suis votre professeur de russe.) **А какая у вас профессия ?** (Et vous, quelle est votre profession ?) **Кем вы работаете ?** (Que faites-vous ?)

Citons quelques professions en russe.

Профессия	Profession	Профессия	Profession
врач	médecin	фотограф	photographe
учитель	professeur, instituteur	почтальон	facteur
бухгалтер	comptable	журналист	journaliste
продавец	vendeur	строитель	ouvrier (au chantier)
полицейский	policier	банкёр	banquier
бизнесмен	homme d'affaires	адвокат	avocat
секретарь	secrétaire	нотариус	notaire
пожарный	pompier	программист	programmeur
инженер	ingénieur	шофёр	chauffeur
парикмахер	coiffeur	учёный	scientifique

Какая у вас профессия ? (Quelle est votre profession ?) **Какая у тебя профессия ?** (Quelle est ta profession ?) **Кем вы работаете ?** (Que faites-vous ?) **Кем ты работаешь ?** (Que fais-tu ?)
Répondez : **Я ...** (Je suis...) Par exemple, **Я программист.** (Je suis programmeur.)

Я учитель русского языка. (Je suis professeur de russe.) **Я работаю на курсах русского языка.** (Je travaille aux cours de russe.) **А где вы работаете ?** (Et vous, où travaillez-vous ?) **Где ты работаешь ?** (Où travailles-tu ?) Dites : **Я работаю...** (Je travaille...) Par exemple, **Я программист.** **Я работаю в компьютерной фирме.** (Je suis programmeur. Je travaille dans une société informatique.)

Exercice 1.

Devinez quel spécialiste travaille dans quel endroit ?

В школе (à l'école), **на почте** (à la poste), **в банке** (à la banque), **в полиции** (à la police), **на стройке** (au chantier), **в магазине** (au magasin), **в газете** (dans un journal), **на предприятии** (à l'entreprise), **в больнице** (à l'hôpital), **в салоне красоты** (dans un salon de beauté), **в нотариальной конторе** (dans un bureau notarial), **в исследовательском центре** (dans un centre de recherches), **в адвокатском бюро** (dans un cabinet d'avocats).

Par exemple, **Учитель работает в школе.** **Почтальон работает на почте.** A vous de continuer.

Mais comment répondre à la question «**Где вы работаете ?**» si vous ne travaillez pas ? Vous pouvez dire : **Я не работаю.** (Je ne travaille pas.) **Я студент.** (Je suis étudiant.) **Я студентка.** (Je suis étudiante.) **Я безработный.** (Je suis sans emploi). **Я на пенсии.** (Je suis à la retraite).

Comprenez-vous les dialogues suivants ?

- Здравствуйте, как вас зовут ?
- Меня зовут Иван.
- Какая у вас профессия ?
- Я программист.
- Где вы работаете ?
- Я работаю в компьютерной фирме.
- Кто это ?
- Это Виктор Петров.
- Где он работает ?
- Он работает в школе.
- Он учитель ?
- Нет, он директор.
- Здравствуйте, вы работаете на стройке ?
- Да, мы работаем на стройке.
- Вы строители ?
- Нет, я строитель, а Денис инженер.
- Какая у тебя профессия ?
- Я шофёр.
- Где ты работаешь ?
- Я не работаю. Я безработный.
- Где ты работаешь ?
- Я работаю в газете «Аргументы и факты».
- Ты журналист ?
- Нет, я фотограф. А ты где работаешь ?
- Я банкир, я работаю в банке «Петровский».
- Кто это ?
- Это Марина Павлова.
- Кем она работает ?
- Она парикмахер.
- Где она работает ?
- В салоне красоты «Агата».
- Кем работают Анна и Максим ?
- Максим адвокат, а Анна секретарь.
- Где они работают ?
- Они работают в адвокатской конторе.
- Здравствуйте, кем вы работаете ?
- Я врач. А вы ?
- А я не работаю, я студент.

Exercice 2

Lisez attentivement les dialogues ci-dessus et complétez la conjugaison du verbe **работать** (travailler).

я работа... (je travaille) ты работа... (tu travailles) он работа... (il travaille) она работа... (elle travaille)	мы работа... (nous travaillons) вы работа... (vous travaillez) они работа... (ils travaillent)
---	---

Conjuguez par analogie d'autres verbes russes **дѣлать** (faire), **читать** (lire), **считать** (compter), **знать** (savoir).

Exercice 3

Répétez 3 fois très vite les phrases suivantes :

Директор читает, бухгалтер считает. (Le directeur lit, le comptable compte).

Я не знаю, что вы делаете, но я знаю, что он делает, что она делает, что мы делаем и что они делают. (Je ne sais pas ce que vous faites, mais je sais ce qu'il fait, ce qu'elle fait, ce que nous faisons et ce qu'ils font).

Répondez aux questions. Кем вы работаете ? Где вы работаете ?

Ecoutez le podcast de cette leçon, retrouvez les corrigés des exercices et entraînez-vous en faisant des jeux et exercices interactifs sur notre site le-russe.fr dans la rubrique « Cours de russe / Méthode ».

До скорой встречи ! Юлия. (A bientôt ! Julia.)